

Question 2

Q. Please advise if the work has to be done in a Canadian lab, we has labs outside of Canada who can do some of the testing. Can we send the testing to the labs outside of Canada?

A. Lab work can be conducted at a lab outside of Canada. It is the responsibility of the contractor to ensure all biosecurity and import requirements are met for sample submission. In addition, extra costs associated with international shipping should be included in the contractors pricing bid.

Q. S'il vous plaît nous aviser si le travail doit être réalisé dans un laboratoire canadien car nous avons des laboratoires en dehors du Canada qui peuvent effectuer certains des essais. Peut-on envoyer les tests à des laboratoires situés en dehors du Canada?

R. Le travail de laboratoire peut être effectué dans un laboratoire situé à l'extérieur du Canada. Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de s'assurer que toutes les exigences en matière de biosécurité et d'importation soient remplies pour la soumission de l'échantillon. En outre, les coûts supplémentaires liés à l'expédition internationale doivent être inclus dans la tarification d'offre de l'entrepreneur.